



HT-801



HT-802



HT-803

**Инструкция по эксплуатации
Домашний кинотеатр (5.1 активная акустическая система)
(на русском языке)**

**Уважаемые покупатели!
Большое СПАСИБО Вам за покупку
5.1 активной акустической системы Orion!**

Мы искренне верим в то,
что в течение многих лет
Вы будете получать истинное удовольствие
от функций и возможностей этого прибора!

Перед началом эксплуатации,
пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию,
которая в простой и понятной форме содержит
описания и объяснения всех функций и настроек.








СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	4
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И ФУНКЦИИ.....	6
КОМПЛЕКТАЦИЯ	6
ЛИЦЕВАЯ / ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ 5.1 АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ.....	7
• ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ (5.1 АКТИВНОЙ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ)	7
• ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ (5.1 АКТИВНОЙ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ).....	8
РАСПОЛОЖЕНИЕ 5.1 АКТИВНОЙ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ.....	9
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ), ОПИСАНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ КНОПОК ПДУ	10
ПОДКЛЮЧЕНИЯ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ	11
• Подключение сабвуфера и колонок акустической системы	11
• Подключение акустической системы к различным аудио источникам	11
В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	12
СПЕЦИФИКАЦИИ	12

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:	ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ВОСПЛАМЕНЕНИЯ ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТОТ ПРИБОР ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:	ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ВСТАВЬТЕ ШТЕПСЕЛЬНУЮ ВИЛКУ В ГНЕЗДО ДО УПОРА

   <p>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ. ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ОБРАТИТЕСЬ ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ</p>	 <p>Этот символ предупреждает пользователя о неизолированном напряжении внутри прибора, которое может привести к опасным ударам электрическим током</p>  <p>Этот символ указывает пользователю, что в документах, сопровождающих этот прибор, есть важная информация по обслуживанию и эксплуатации.</p>
---	--

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Рекомендуется внимательно прочитать данную инструкцию перед эксплуатацией Вашей акустической системы и хранить ее для дальнейшего использования.
2. Перед чисткой всегда отключайте акустическую систему от сети переменного тока, т. е. отсоедините шнур питания от розетки сети переменного тока. При чистке не используйте жидкие или аэрозольные чистящие средства. Чистку лицевой панели и корпуса производите мягкой, чистой и сухой тканью. Другие области можно чистить, используя мягкую и слегка увлажненную слабым очищающим средством матерью.
3. Не эксплуатируйте акустическую систему в местах с повышенным уровнем влаги (особенно в ванных комнатах, вблизи раковины на кухне, рядом со стиральной машиной) и старайтесь не ставить емкости с водой или другими жидкостями на акустическую систему или в непосредственной близости от нее. Не допускайте попадания воды на акустическую систему и в отверстия в корпусе акустической системы, и ни в коем случае не эксплуатируйте ее под дождем. В случае попадания воды в отверстия в корпусе акустической системы рекомендуется немедленно отключить ее от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.

4. Рекомендуется установить акустическую систему на ровной, горизонтальной и устойчивой поверхности. Размещение на неустойчивых тележках, подставках или столах, может вызвать падение акустической системы и, как результат, ее повреждение. Не рекомендуется также:
 - класть какие-либо тяжелые предметы сверху устройств;
 - устанавливать в местах подверженных вибрациям;
 - устанавливать в местах подверженных прямым солнечным лучам;
 - устанавливать в местах подверженных очень высокой или очень низкой температуре;
 - устанавливать в непосредственной близости от телевизоров, радиоприемников, компьютеров и громкоговорителей, что может вызвать нежелательные электромагнитные излучения.
5. Все отверстия и прорезы в корпусе этой акустической системы предназначены для обеспечения надлежащего ее охлаждения методом вентиляции. Поэтому никогда не устанавливайте акустическую систему в местах с недостаточной вентиляцией и для предотвращения перегрева акустической системы ни в коем случае не закрывайте эти отверстия.
6. Эта акустическая система работает только от сети переменного тока 220 В и с частотой 50 Гц (100-240 В, 50/60 Гц). Не рекомендуется подключать эту акустическую систему к источникам напряжения со значениями напряжения и частоты, которые отличаются от указанных.
7. Шнур питания акустической системы должен быть проложен таким образом, чтобы не допустить его защемление другими предметами (например, самой акустической системой). Помните, что повреждение шнура питания и вилки может быть причиной пожара и удара электрическим током.
8. При использовании удлинителя для подключения акустической системы убедитесь, что общая амперная мощность устройств, присоединенных к этому удлинителю, не превышает номинальную амперную мощность удлинителя.
9. Не допускайте попадания посторонних предметов в отверстия в корпусе акустической системы. В случае попадания посторонних предметов в отверстия в корпусе акустической системы рекомендуется немедленно отключить ее от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.
10. В случае обнаружения каких-либо неисправностей (неполадок, дефектов, и пр. как-то дым, странные звуки или запахи, и т. п.) в акустической системе рекомендуется немедленно отключить ее от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию. Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно отремонтировать или снимать задние крышки устройств акустической системы, это может привести к поражению электрическим током и др.
11. Во время грозы, а также перед тем, как уехать из дома на длительное время всегда отключайте акустическую систему от сети переменного тока, т. е. отсоедините шнур питания от розетки сети переменного тока.
12. Рекомендуется отключить акустическую систему от сети переменного тока и обратиться к квалифицированным специалистам в следующих случаях:
 - A. Шнур питания и/или штепсельная вилка повреждены или изношены.
 - B. Была разлита жидкость на акустическую систему.
 - C. Акустическая система подверглась воздействию дождя или воды.
 - D. Акустическая система падала, или был поврежден ее корпус.
 - E. Акустическая система стала работать хуже.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И ФУНКЦИИ

- Суммарная выходная мощность 105 Вт (5x15 Вт + 30 Вт сабвуфер)
- Материал всех колонок (включая сабвуфер) – дерево (MDF)
- Дистанционное управление (регулировка громкости, MUTE...)
- 2.1 / 5.1. режимы звучания
- Цифровой дисплей (модель НТ-801) / Индикаторы состояний (модель НТ-802/НТ-803)
- Вход AUX / 5.1 вход

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Пожалуйста, удостоверьтесь в наличии следующих предметов комплектации устройства.



НТ-803



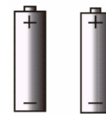
НТ-802



НТ-801



- Пульт дистанционного управления х 1 шт
- Батарейки для ПДУ



- Кабель для подключения центральной и передних колонок х 1 моток (3м)
- Кабель для подключения задних (окружающих) колонок х 1 моток (6м)



- RCA кабель х 3 мотка (1,5м)



- Руководство по эксплуатации х 1 шт
- Гарантийный талон со списком сервис-центров х 1 шт

ЛИЦЕВАЯ / ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ 5.1 АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

• ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ (5.1 АКТИВНОЙ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ)

HT-801

1. ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ

Отображает общий уровень громкости и басов, а так же частоту тюнера.

2. КНОПКА MUTE

Приглушение звука системы.

3. КНОПКА 2.1/5.1

Переключение режимов работы акустической системы между 2.1-канальным и 5.1-канальным.

4. SUB +/-

Кнопка уменьшения/увеличения громкости звучания сабвуфера.

5. VOL +/-

Кнопка уменьшения/увеличения общей громкости звучания системы (то есть и колонок и сабвуфера).

HT-802 и HT-803

1. ДАТЧИК STANDBY

Отображение нахождения системы в режиме ожидания или в активном режиме.

2. КНОПКА MUTE

Приглушение звука системы.

3. IR

Инфракрасный датчик приема сигналов пульта дистанционного управления (ПДУ).

4. КНОПКА SOURCE

Выбор входящего сигнала акустической системы: DVD или AUX.

5. КНОПКА 2.1/5.1

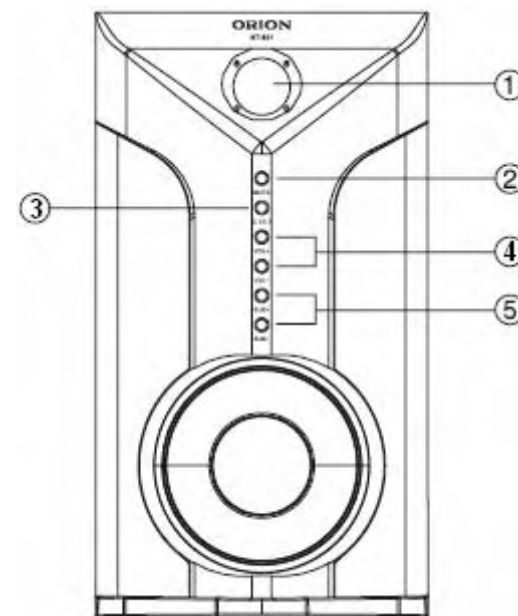
Переключение режимов работы акустической системы между 2.1-канальным и 5.1-канальным.

6. VOL +/-

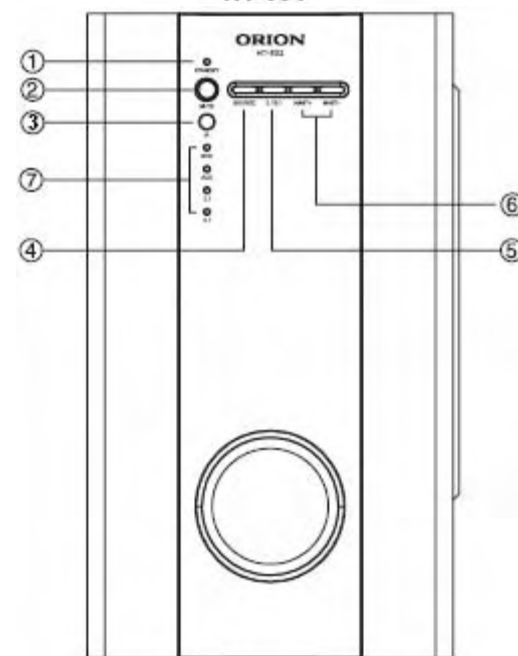
Кнопка уменьшения/увеличения общей громкости звучания системы (то есть и колонок и сабвуфера).

7. DVD/AUX/2.1/5.1

Индикаторы соответствующего исходящего сигнала акустической системы.

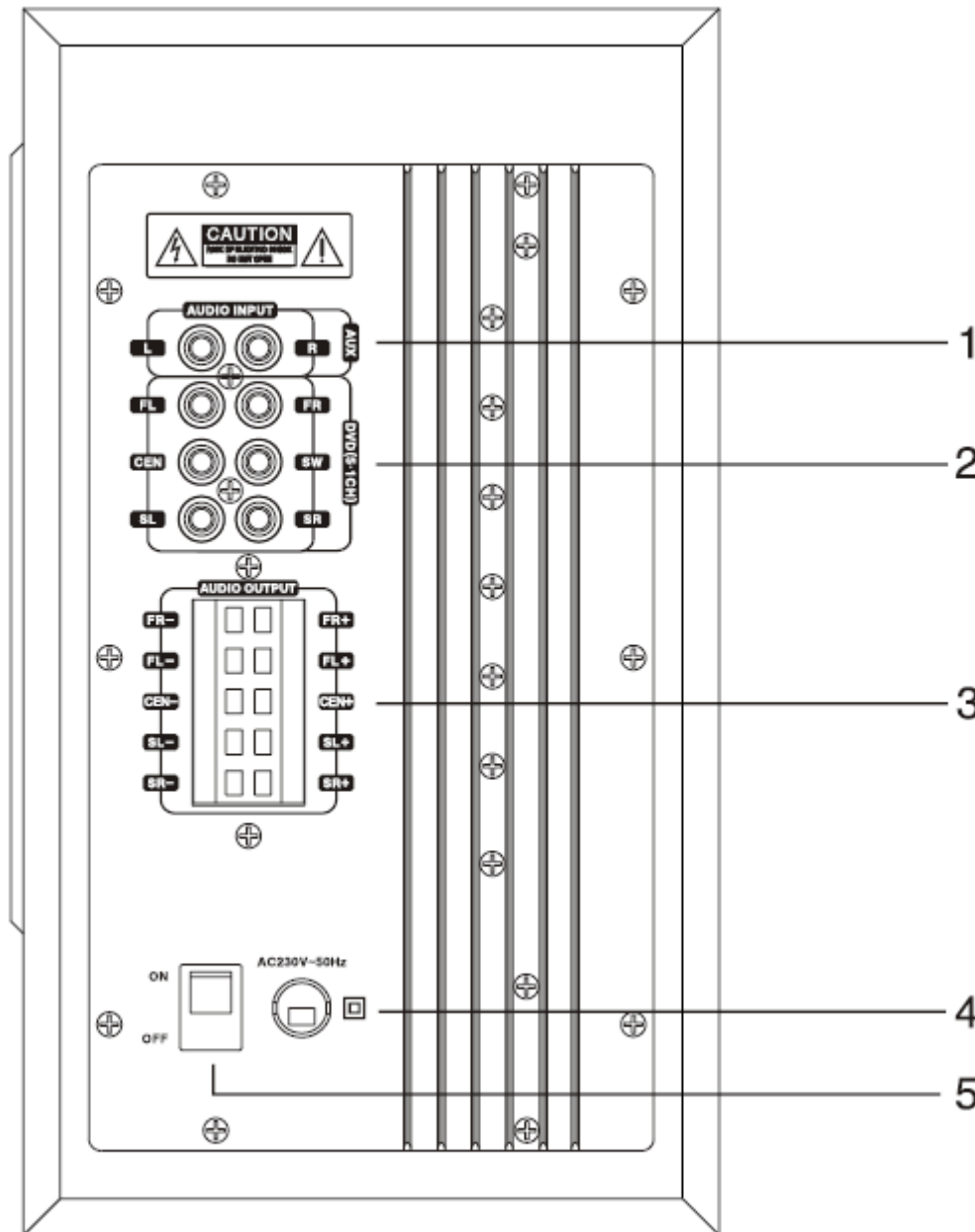


HT-801



HT-802 / HT-803

• ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ (5.1 АКТИВНОЙ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ)



1. AUX (L/R)

Входы для подключения дополнительных источников аудио: компьютера, CD плеера, MP3 плеера и т.д.

2. ВХОДЫ 5.1-канальной акустической системы

FL/FR: Входы для подключения передних колонок (левой / правой соответственно).

CEN: Вход для подключения центральной колонки.

SUB: Вход для подключения сабвуфера.

SL/SR: Входы для подключения задних (окружающих) колонок (левой / правой соответственно).

3. ВЫХОДЫ 5.1-канальной акустической системы

FL/FR: Выходы для подключения передних колонок (левой / правой соответственно).

CEN: Выход для подключения центральной колонки.

SL/SR: Выходы для подключения задних (окружающих) колонок (левой / правой соответственно).

4. Вход для шнура питания переменного тока

5. Питание

Включение/отключение питания акустической системы ON и OFF.

РАСПОЛОЖЕНИЕ 5.1 АКТИВНОЙ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

На рисунке показано оптимальное расположение акустической системы



ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ), ОПИСАНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ КНОПОК ПДУ

Перед использованием пульта дистанционного управления (ПДУ) для акустической системы, проделайте следующие операции (как показано на рисунке): откройте его крышку (1), вытяните пластмассовый держатель для батареи (2), вставьте в него батарейку (3), соблюдая полярность (при этом полярность можно определить по символам “+” и “-“ как на батарее, так и внутри батарейного отсека пульта ДУ), затем вставьте обратно пластмассовый держатель (4).

Для оптимальной работы пульта ДУ направьте его, пожалуйста, на “приемник” сигналов пульта ДУ на акустической системе (сабвуфере) (до 7 м, под углом +/- 30°).



Примечания:

1. В случае если пульт ДУ работает плохо или диапазон его действия уменьшился, пожалуйста, замените батарею.
2. Если пульт ДУ не используется в течение длительного периода, рекомендуется извлечь из него батарею. Это предотвратит повреждение пульта вследствие утечки из него электролита из батареи.
3. Рекомендуется бережно относиться к пульту ДУ, т. к. падения, удары, воздействие влаги могут повредить пульт ДУ и вызвать несоответствующее его функционирование.

1. **POWER**

Для включения/выключения акустической системы.

2. **MUTE**

Для включения/отключения звука акустической системы.

3. **SOURCE**

Для смены входящего сигнала аудио акустической системы (DVD/AUX).

4. **2.1/5.1**

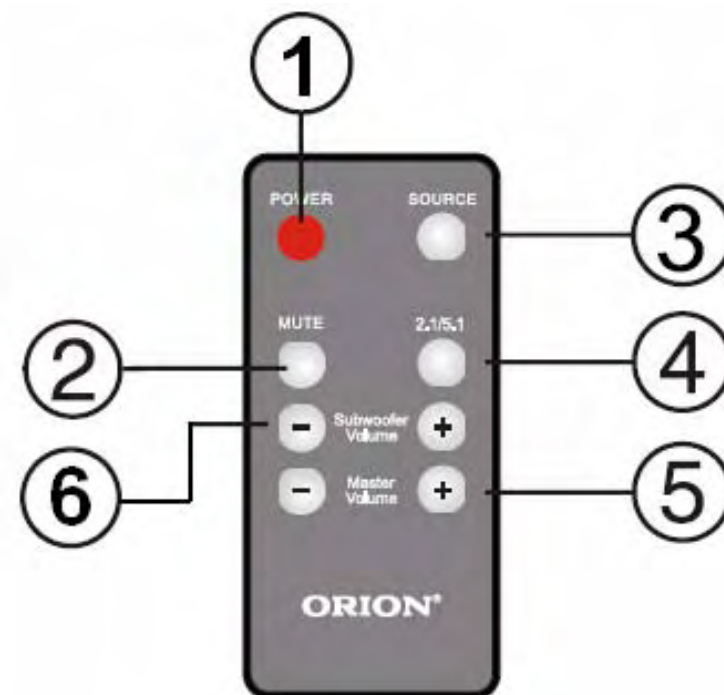
Для смены 2.1-канального аудио выхода на 5.1-канальный и наоборот при воспроизведении.

5. **MASTER VOL +/-**

Установка уровня громкости звучания акустической системы.

6. **SUBWOOFER VOL +/-**

Установка уровня громкости звучания сабвуфера акустической системы.

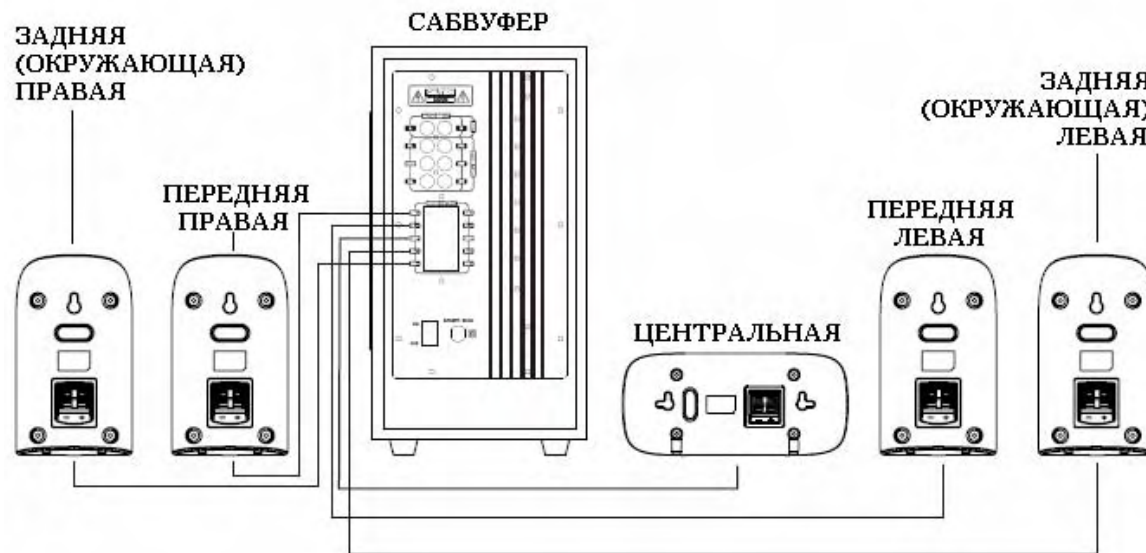


ПОДКЛЮЧЕНИЯ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

Перед подключением всегда убавляйте звук и отключайте питание всех компонентов акустической системы.

• Подключение сабвуфера и колонок акустической системы

1. Подключите ПЕРЕДнюю ПРАВую КОЛОНКУ к переднему правому (FR) выходу САБВУФЕРА (3).
2. Подключите ПЕРЕДнюю ЛЕВую КОЛОНКУ к переднему левому (FL) выходу САБВУФЕРА (3).
3. Подключите ЗАДнюю (ОКРУЖАЮЩую) ПРАВую КОЛОНКУ к заднему правому (SR) выходу САБВУФЕРА (3).
4. Подключите ЗАДнюю (ОКРУЖАЮЩую) ЛЕВую КОЛОНКУ к заднему левому (SL) выходу САБВУФЕРА (3).
5. Подключите ЦЕНТРАЛЬНую КОЛОНКУ к центральному выходу САБВУФЕРА (3).



Примечание:

Цифрами и буквами в скобках обозначены разъемы для подключения согласно схеме задней панели в разделе ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ (5.1 АКТИВНОЙ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ).

• Подключение акустической системы к различным аудио источникам

1) 2-канальный терминал предназначен для подключения 2-канальных устройств, таких как ТВ, CD, VCD, AUX (2-канальный терминал с 5.1-канальным эффектом окружающего звучания).

2) 5.1-канальный терминал предназначен для подключения 5.1-канальных устройств (таких как DVD плеер) с передними, задними, центральными выходами и выходом для сабвуфера.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

1. Нажмите **ON** на задней панели сабвуфера 5.1 акустической системы. Питание включено и индикатор на панели сабвуфера загорится красным.
2. Для приглушения звука системы нажимайте **MUTE** на передней панели сабвуфера или на ПДУ. Соответствующий индикатор на передней панели сабвуфера погаснет/загорится.
3. Для установки общего уровня громкости звучания акустической системы нажимайте **MASTER VOL +** (для увеличения уровня) или **VOL –** (для уменьшения) на передней панели сабвуфера или на ПДУ.
4. Для установки уровня громкости звучания сабвуфера акустической системы нажимайте **SUBWOOFER VOL +** (для увеличения уровня) или **VOL –** (для уменьшения) на передней панели сабвуфера или на ПДУ.

В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, прочтите очень внимательно инструкцию по использованию 5.1 активной акустической системы перед ее использованием. Если у Вас возникнут какие-либо проблемы в связи с использованием этого продукта, попробуйте решить эти проблемы, воспользовавшись советами, которые поданы ниже. Если Вы не сможете решить эту проблему с помощью этих советов, пожалуйста, свяжитесь с центром сервисного обслуживания. В целях Вашей безопасности, пожалуйста, не пытайтесь сами отремонтировать продукт.

Нет звука

- Убедитесь в том, что аппарат включён.
- Убедитесь в том, что розетка 220 В в нормальном состоянии.
- Убедитесь в том, что шнур питания не повреждён.
- Убедитесь в том, что штепсельная вилка плотно соединена с розеткой.
- Убедитесь в том, что настройка AUDIO источника сигнала (например DVD) установлена правильно.
- Убедитесь в том, что все аудио подключения сделаны правильно.
- Проверьте, нет ли поломок аудио штекеров.
- Убедитесь в том, что система не находится в режиме “нет звука” (MUTE).

Некачественный звук

- Убедитесь в том, что все аудио подключения сделаны правильно.
- Убедитесь в том, что настройка AUDIO источника сигнала (например DVD) установлена правильно.
- Проверьте, не поцарапан ли диск источника сигнала (например DVD), не испорчен ли он.

Несоответствующее функционирование пульта ДУ

- Проверьте батарею пульта ДУ. Возможно ее надо уже заменить.
- Направляйте путь ДУ на приемник сигналов пульта ДУ (на сабвуфере). Не должно быть никаких преград.

СПЕЦИФИКАЦИИ

АУДИО

Частотный диапазон/... 35 Гц – 20 кГц
Уровень искажений..... 0,1% @ 1 Вт
Соотношение сигнал-шум/... > 75 дБ

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ И ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ

Источник питания110-240В по перем. току, 50/60 Гц
Потребляемая мощность105 Вт

ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ

Сабвуфер..... 30 Вт
Передние колонки2 x 15 Вт
Центральная колонка15 Вт
Задние (окружающие) колонки.....2 x 15 Вт

ПРИМЕЧАНИЕ. Спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

Рекомендации

Надеемся, что Вы удовлетворены домашним кинотеатром (5.1 активной акустической системой) ORION. Для получения полной системы и максимального удовольствия рекомендуем также обратить Ваше внимание на DVD ORION и телевизоры ORION, которые не только отличаются стильным дизайном, но и обеспечат **наилучшее** качество изображения и звука.

DVD ORION и телевизоры ORION

(широкий модельный ряд; руссифицированное меню; поддержка всех основных форматов включая MPEG4/DivX в DVD; расширенная система выходов включая 5.1 выход в DVD; караоке в DVD; 3 года + 3 месяца + 3 дня бесплатный сервис и много чего другого – детальную информацию см. по адресу <http://www.orion.ua/>)



модель DVD-880



модель DVD-882



модель MA2129FL



модель LCD2712

Желаем Вам только ПРАВИЛЬНОГО выбора!